

Vol III Issue I Feb 2013

Impact Factor : 0.2105

ISSN No : 2230-7850

---

Monthly Multidisciplinary  
Research Journal

*Indian Streams  
Research Journal*

Executive Editor

Ashok Yakkaldevi

Editor-in-chief

H.N.Jagtap

---

## **IMPACT FACTOR : 0.2105**

### **Welcome to ISRJ**

**RNI MAHMUL/2011/38595**

**ISSN No.2230-7850**

Indian Streams Research Journal is a multidisciplinary research journal, published monthly in English, Hindi & Marathi Language. All research papers submitted to the journal will be double - blind peer reviewed referred by members of the editorial Board readers will include investigator in universities, research institutes government and industry with research interest in the general subjects.

### **International Advisory Board**

Flávio de São Pedro Filho  
Federal University of Rondonia, Brazil

Mohammad Hailat  
Dept. of Mathematical Sciences,  
University of South Carolina Aiken, Aiken SC  
29801

Hasan Baktir  
English Language and Literature  
Department, Kayseri

Kamani Perera  
Regional Centre For Strategic Studies, Sri Lanka

Abdullah Sabbagh  
Engineering Studies, Sydney

Ghayoor Abbas Chotana  
Department of Chemistry, Lahore  
University of Management Sciences [ PK ]

Janaki Sinnasamy  
Librarian, University of Malaya [ Malaysia ]

Catalina Neculai  
University of Coventry, UK

Anna Maria Constantinovici  
AL. I. Cuza University, Romania

Romona Mihaila  
Spiru Haret University, Romania

Ecaterina Patrascu  
Spiru Haret University, Bucharest

Horia Patrascu  
Spiru Haret University, Bucharest,  
Romania

Delia Serbescu  
Spiru Haret University, Bucharest,  
Romania

Loredana Bosca  
Spiru Haret University, Romania

Ilie Pintea,  
Spiru Haret University, Romania

Anurag Misra  
DBS College, Kanpur

Fabricio Moraes de Almeida  
Federal University of Rondonia, Brazil

Xiaohua Yang  
PhD, USA  
Nawab Ali Khan  
College of Business Administration

Titus Pop

George - Calin SERITAN  
Postdoctoral Researcher

### **Editorial Board**

Pratap Vyamktrao Naikwade  
ASP College Devruk, Ratnagiri, MS India  
Ex - VC. Solapur University, Solapur

Rajendra Shendge  
Director, B.C.U.D. Solapur University,  
Solapur

R. R. Patil  
Head Geology Department Solapur  
University, Solapur

N.S. Dhaygude  
Ex. Prin. Dayanand College, Solapur

R. R. Yalikar  
Director Management Institute, Solapur

Rama Bhosale  
Prin. and Jt. Director Higher Education,  
Panvel

Narendra Kadu  
Jt. Director Higher Education, Pune

Umesh Rajderkar  
Head Humanities & Social Science  
YCMOU, Nashik

Salve R. N.  
Department of Sociology, Shivaji  
University, Kolhapur

K. M. Bhandarkar  
Praful Patel College of Education, Gondia

S. R. Pandya  
Head Education Dept. Mumbai University,  
Mumbai

Govind P. Shinde  
Bharati Vidyapeeth School of Distance  
Education Center, Navi Mumbai

G. P. Patankar  
S. D. M. Degree College, Honavar, Karnataka

Alka Darshan Shrivastava  
Shaskiya Snatkottar Mahavidyalaya, Dhar

Chakane Sanjay Dnyaneshwar  
Arts, Science & Commerce College,  
Indapur, Pune

Maj. S. Bakhtiar Choudhary  
Director, Hyderabad AP India.

Rahul Shriram Sudke  
Devi Ahilya Vishwavidyalaya, Indore

Awadhesh Kumar Shirotriya  
Secretary, Play India Play (Trust), Meerut

S. Parvathi Devi  
Ph.D.-University of Allahabad

S.KANNAN  
Ph.D., Annamalai University, TN

**Address:-Ashok Yakkaldevi 258/34, Raviwar Peth, Solapur - 413 005 Maharashtra, India  
Cell : 9595 359 435, Ph No: 02172372010 Email: ayisrj@yahoo.in Website: www.isrj.net**

Satish Kumar Kalhotra

ORIGINAL ARTICLE



मराठी भाषेतील प्रादेशिक कादंबरीची परंपरा : एक अभ्यास

खरात एल. व्ही.

मराठी (विभाग) वसत्तगव नाईक महाविद्यालय वसरणी नांदेड .

सारांश:

कादंबरी हा एक लोकप्रिय बांधूमय प्रकार आहे. अभ्यासाच्या सोयीसाठी समीक्षकांनी कादंबरीची सामाजिक राजकीय ऐतिहासिक चरित्रात्मक ग्रामीण प्रादेशिक दलित श्रीवाढी जनवादी आणि पौराणिक कादंबरी अभी वर्गवारी केली आहे. मराठी कादंबरीत प्रादेशिक कादंबरीने एक खंतंत्र आणि विस्तृत भाग लागले आहे. प्रादेशिक कादंबरीत आणि ग्रामीण कादंबरीत यांच्या घटकात मूलभूत फरक असल्याचे दिसते. ग्रामीण कादंबरीत ग्राम हा घटक महत्वाचा असतो. ग्रामजीवन म्हणजे खेड्यातील जीवन खेड्याचा गावगार खेड्यातील लोकजीवन तेथील व्यवसाय (जे की प्रामुख्याने शेती) हे व्यवसाय प्रदेशानुसार वदललेले असतात. व-याचदा ग्रामीण कादंबरी विशिष्ट परिस्थितीत प्रादेशिक कादंबरी व्हणून आविष्कारित झालेली असते. प्रादेशिक कादंबरी विशिष्ट प्रदेश आणि त्या प्रदेशातील लोकजीवनाच्या विवरणाला अधिक महत्व दिलेले असते.

प्रस्तावना -

'फिलीस वेंटले' यांनी 'Regional Novel' (प्रादेशिक कादंबरी) या ग्रंथात प्रादेशिक कादंबरीची व्याख्या केली आहे. ती अशी म्हणते की "प्रादेशिक कादंबरीत विशिष्ट प्रदेशातील जीवनाच्या विवरणावर भर दिलेला असतो. हे विवरण असे केलेले असते की त्यातून त्या प्रदेशातील जीवनरीतीची वैशिष्ट्ये वाचकाच्या प्रत्याल येतात आणि त्यामुळे हा भाग देशातील अन्य भागापेक्षा किंतु त्यातून त्या प्रदेशातील जीवनरीतीचे विवरण महत्वाचे असते जे देशातील अन्य भागापेक्षा वेगळे असते. प्रादेशिक कादंबरी संवंधी डॉ. द. भिं. कुलकर्णी यांचे मत असे आहे की "प्रादेशिक कादंबरी हा ग्रामीण कादंबरीचा अधिक वास्तवपूर्ण अविष्कार होय. असे आपण मानतो. आणि म्हणून भौगोलिक दृष्ट्याअस्तित्वात असलेला एक वैशिष्ट्यपूर्ण भू-प्रदेश तेथील मानवसमूह त्याची वैशिष्ट्यपूर्ण वेतात तेथील वैशिष्ट्यपूर्ण निसर्ग अंत्यं व्याख्या विवरणाची अपेक्षा आपण प्रादेशिक कादंबरीकडून करीत असतो. या अपेक्षाला धरूनच प्रादेशिक कादंबरीत निसर्गमृष्ट हवी निसर्ग एक महत्वाचे पात्र व्याख्या असे आपण समजातो या अपेक्षा सातत असतात. परंतु प्रादेशिक कादंबरीचे एवढ्याचे भाग नाही. प्रादेशिक कादंबरीत निसर्ग तेथील जीवनरीतीत एक याचा लागतो" २

निसर्ग हा खरंच प्रादेशिक कादंबरीचा आवश्यक भाग आहे का त्र॒ निसर्ग हे प्रादेशिकतचे मूल्यमापन मुळात तुकीचे आहे. मुळवातीच्या काळात ज्या कादंबरीकरांनी कादंबरीलेखन केले त्यात र. वा. दिघे श्री. ना. वेंडसे चिं. ज्यं. खानोलरक कादंबरीत उपयोगात आणला. त्यामुळे प्रादेशिक कादंबरीत निसर्ग हा आवश्यक घटक समजला गेला. अशा काही प्रादेशिक कादंबरी अमूळ शकतात. की ज्यात वैशिष्ट्यपूर्ण निसर्ग अमूळ शकत नाही. परंतु त्या कादंबर्यात वित्रित झालेले जीवनविवरण हे त्या प्रदेशाचे वैशिष्ट्यपूर्ण जीवनविवरण अमूळ शकते. मराठवाड्यासारखा मैलेन मैल सपाट असणारा भू-प्रदेश हा सपाटपणाच ज्याचे वैशिष्ट्य आहे. या प्रदेशातील जीवनविवरण करणारे वी. रुद्रांग ग. र. वारऱे अथवा मात्र नवीच्या परिसरात असलेली माडगूळकरांची 'वनगरवाडी' ही कादंबरी केवळ निसर्ग वर्णन नाही म्हणून प्रादेशिक कादंबरी नाही असे व्याख्या हास्यास्पद आहे. त्यामुळे फिलीस वेंटले म्हणतात त्याप्रमाणे प्रादेशिक कादंबरीतून त्या प्रदेशातील जीवनरीतीची वैशिष्ट्ये वाचकाच्या प्रत्याल येतात आणि हा प्रादेशिक भाग अन्य भागपेक्षा वेगळा असते. हेच मत आपणास योग्य वाटते.

मराठी प्रादेशिक कादंबरीची विवाद करताना र. वा. दिघे श्री. ना. वेंडसे व्यंकटेश माडगूळकर चिं. ज्यं. खानोलरक अण्णाभाऊसाठे वी. रुद्रांग इ. कादंबरीकारांचा प्रामुख्यने विचार करावा लागतो. र. वा. दिघे हे मराठीतील पहिले प्रादेशिक कादंबरीकार व्याख्या लागतील त्यांनी मुळवातीला एकूण चार प्रादेशिक कादंबर्या लिहिल्या आहेत. अ) 'पाणकल' 1939 व) 'सराई' 1943 क) 'आई आंदे शेतात' 1957 ड) 'पड रे पाण्या' 1958 'सराई' ही कादंबरीत तसे पाहता कृपी जीवनाची संवंधी आहे. परंतु त्या निमित्याने कातोडयाचे ओदवासीचे जीवनविवरण त्यात येते. ग्रामीण भाषेचा गोडवा याही कादंबरीत आढळतो या कादंबरीत विच्छांनी मानवी जीवनाविषयीची व्यापक सद्वाल सहानुभूती आढळते. कातोडयाचे जीवन पाहता यांची उपजीविका चोरी हे साधन आहे. कातोडयाचे वंड त्यांनी घातलेले दारोऱे केले खून मारार्थ्या वाचाची शिकार प्रणाली धूंद करणारा निसर्ग या धूंद निसर्गाच्या प्रणालीत धूंद झालेले मोहर-लाई अंकुशाभिवरी अभी पात्र आढळतात. या सर्व आकर्षक गोष्टी सोवत काळ्या रंगांनी गंविलेल्या तुकागामा सारखा खेळुरुष्य आहे. रूपसंपन्न नायिका नायक असा सारा गोतावळा घेवून दिघे 'सराई' ही कादंबरी सजवलेली दिसते. या संदर्भात गंगाधर गाडगील म्हणतात की स्वप्नांजनात्मक साहित्यात जो गोहिरेपणा असतो ती काव्यात्मकता असते वेम आणि पराक्रम यांनी भरलेल्या जीवनाचे जे रोमांचकारी विवरण असते व तीव्र भावनाच्या उद्देश्यात असते. ते सर्व गुणविशेष 'सराई' या कादंबरीत उकट रूपात आहे. ३ याच काळाचा विचार करत असताना प्रादेशिक कादंबरी एक नवी दिशा किंवा 'प्रादेशिक कादंबरी' लोकप्रिय ठराली ती श्री. ना. वेंडसे यांच्या प्रादेशिक कादंबर्या मध्ये 1949 पासून अ) 'एलार' 1947 व) 'हददपार' 1950 क) 'गांवीचा वापू' 1951 ड) 'हत्ता' 1954 ड) 'थेचक' 1962 अशा एका मागून एका पाच प्रादेशिक कादंबर्या लिहिल्या याच्या कादंबर्या यातून प्रदेश जीवनातून पात्र वर उमलून आलेली दिसतात. ती पात्रेही अत्यंत सर्व साधारण असतात. प्रदेश भाषा प्रदेश वैशिष्ट्ये व लोकजीवनाचे विवरण श्री. ना. वेंडसे गांभीर्याने करतात. अशा प्रकारे यांनी मराठी प्रादेशिक कादंबरी समुद्ध केली. त्यातल्या त्यात 'गांवीचा वापू' (1951) ही श्री. ना. वेंडसे यांची सर्वात लोकप्रिय तसेच चर्चितील गेलेली अणि समीक्षकांनी अनेक पातळीवर मूल्यमापन केलेली कादंबरी आहे. 'गांवीची वापू' प्रातिनिधिक प्रादेशिक कादंबरी म्हणून लक्षात घ्यावी लागते. र. वा. दिघे यांच्या कादंबरीत असलेली स्वप्नांजनात्मकता वेंडसे यांना टाळता आले नाही. निसर्ग आणि मागून यांचे नाते शोधता शोधता रंजनाचा पदर त्यांच्या कादंबरीत येतोवै. त्यामुळे राधा आणि वापू यांचे प्रेमपक्षण रंगविले जाते. राधा आणि वापू यांची प्रेमकथा उठावदार करण्याच्या दृष्टीने कोकणातील इतर

Title : मराठी भाषेतील प्रादेशिक कादंबरीची परंपरा : एक अभ्यास  
Source: Indian Streams Research Journal [2230-7850] | खरात एल. व्ही. yr:2013 vol:3 iss:1

माणसे आणि त्यांची भेगवाडी वृत्ती यांचे दर्शन घडविले जाते. त्यासुलेच कोकणाचा निरसग उपां केता जातो. जो आजपर्यंत मराठी वाड्हमयाला सर्वस्वी नवीन होता. ही निरसावर्णन पेंडसे यांच्या संदर्भात मग कौतूकाचा विषय होतात. मग हा निरसा पाहण्यासाठी पेंडसे मित्रमंडळीनी कोकणसहली आयोजित केल्या त्या सहलीच्या निमित्ताने पुढा प्रदेशाच्या निरसाचे कीरुक झाले. याने पेंडसे यांच्या वाकवारात अधिक भर पडली. \* श्री. ना. पेंडसे यांच्या कांदंव-यातून अगोदर व्यक्तिदर्शनाला अधिक प्राधान्य दिलेले आढऱ्यू येते. निरसा वर्षानांवरोवर कोकणी माणसाची नस यांनी नेमकी पकडली आहे. कोकणाच्या प्रादेशिकतेतील 'बाणूस' महत्वाचा गटक आहे असे श्री. ना. पेंडसेना वाटते. याच कालखंडात अजून एक प्रादेशिक कांदवीकर म्हणजे अण्णाभाऊसाठे यांचे नाव येते. यांनी अ) 'वित्रा' (1951) व) 'वैजयंता' (1959) कह 'फकिरा' ह्या1959ह डह 'वैजयंता' ह्या1965) इ) 'भाकडीचा माल' ई) 'वाणेचा वाघ' दिघे यांनी आविकारित केलेल्या स्वभारंजनाचा थापा अण्णाभाऊसाठे यांनी गुंफला आहे. अण्णाभाऊयांना तो टाळता आलेला नाही. र. वा. दिघे यांच्या जंनात्मकतेला अद्भूततेची जोड अण्णाभाऊजी कांदवरीला दिली.

'वाणा' नदीकांठाच्या प्रदेश आपल्या कांदवीरीपूर्ण अण्णाभाऊसाठे यांनी चित्तारला आहे. या प्रादेशिक लोक जीवनाला इतिहासाचा थोडा अंधार घेऊन अण्णाभाऊसाठे एकएक कांदवरी अुभी करतात. या संदर्भात अण्णाभाऊजी 'फकिरा' ही कांदवीरी विशेषत्वाने लक्षात भेटा येईल. दंतकथा लोककथा यांचा आधार घेऊन फकिरा कांदवरी लिहिली गेलेली दिसते. 'जोगिणीची जावा' ही 'वाटाणाव' आणि 'शिगाव' या प्रदेशातील लोकजीवनाचा एक भाग आहे. जोगिणीच्या या जत्रेतील 'विठी' वर आधारित असून हे 'फकिरा' कांदवरीचे महत्वाचे निर्मिती केंद्र आहे.

'फकिर' वहल सांगयाचे ज्ञाल्यास वारेण्यच्या खोर्यातील महारांवांग जमातीचे चित्रण करणारी ही काढवरी आहे . यात शूर मांग जमातीमधील वार्षलकाचे चित्रण या काढवरीत आढळते . 'फकिर' या काढवरीच्या प्रस्तावनेतील 'दोन शब्द' मध्ये वि . स . खंडकर म्हणतात की "ज्याने फार भोगले आहे सत पटद्यातून नक्के तर पोटिडकंठावरील्याणा साहित्यिकांचा आता ज्यांच्याशी आहे . साहित्यिकच त्यांच्या गोष्टी मोझ्या वैशिष्ट्यपूर्ण असतात . गमीण कथाकार हृष्णू दिव्ये माटे ठोकळ याच्यापासून व्यंकटेश माडगुळकर भिगासदा शंकर पाटील रणजीत देसाई यांच्या पर्वत तुकुवी नावे ऐकली तरी तिथा ठंग या सर्वांच्या पेक्षा निराळा आहे . स्माजाच्या तलाच्या घरातील माणस घटना व जीवन हे सर्व अण्णाभाऊने अनुभवलं आहे . टीप कागद जसा ओली अक्षर इतिपो त्याचप्रमाणे लहान पणापासून खेडेगावातील दलितांच्या आयुष्यातील आसव अण्णाभाऊने कलावंत मनान टिपून घेतली आहेत . नुसती आसवंच नाहीत त्यांच्या अशा आकांक्षा त्यांचे गणलोभ सार काही त्यांनी आत्मसात केले आहे .<sup>५</sup> माटे यांनी आपल्या या सर्व काढवरीतून एक उपेक्षित जीवनाचे यथातथ्य चित्रण केलेले आहे . या काढवरीत प्रादेशिकतेचे स्वरूप जीवन संवंध आहे . वेगळ्या जीवनाचे वेगळे दर्शन घडाविणारी ही प्रादेशिक काढवरी आहे . विं . ज्य . खानोलकर यांनी मुद्धा मरगटी मध्ये प्रादेशिक काढवर्या लिहिल्या आहेत . अ) 'रात्रकाळी घागरकाळी' व) 'कोंडून' क) 'विशंकु ड) 'पाणूगूरा' आणि 'चाणी' इ . प्रादेशिक काढवं-या खानोलकरांनी लिहिल्या आहेत . ज्या कोंकणाच्या प्रादेशिकतेवर श्री . ना . पेंडसे काढवरी लेखन करतात . त्याच प्रदेशातील व्यक्तिजीवन विं . ज्य . खानोलकर आपल्या काढवर्यातून चित्रित करतात . तसेच या तिथाही काढवरीकरांचे विषय वेगळे प्रते वेगळी आणि अभिव्यक्तीची पद्धती वेगळी कोकणाचा आगालावेगला निसर्ग आणि भोगवादी व्यक्तिरेखा हा पेंडसे याच्या काढवरीलेखनाचा केंद्रविदू असल्याचे दिसते . तर खानोलकरांच्या काढवरीत भयगंड आणि कामगंडने पछाडलेल्या व्यक्तिरेखा आणि कोकण यांचे चित्रण प्रामुख्याने येताना दिसते .

वी . रघुनाथ हे मराठवाड्यातील प्रमुख कांदंवरीकार यांचे 'हिरवे गुलाब' 'ओ ||' विद्या आणि वाराणीं या कांदंवर्या प्रसिद्ध अमून या कांदंव-यांचे कथनक मराठवाड्याच्या पार्वत्यभूमीतील आहे . निजामी गजवटीतील मराठवाड्यातील समाजजीवनाचे चित्रण वी . रघुनाथ यांच्या कांदंवर्यातून आले आहे . कोणताही कला प्रकार सतत लिहिला जाईल असे नाही . परंतु तो लिहिला गेला नाही मण्हेण संपला असे होत नाही . त्यामुळे प्रांदेशिक कांदंवरीची ही आलेली लाट क्वचित ओसरली तरी अशा कांदंव-या क्वचित लिहिल्या जातीलच मराठी प्रांदेशिक कांदंवरी आपली वाटचाल विकासाच्या मार्गानि करीत राही यात शंका वाळगण्याचे कारण नाही .

ଶିକ୍ଷାର୍ଥ :-

प्रादेशिक कांदवरी ही देखील कांदवरी आहे . ती प्रादेशिकतेची पर्यंत सांभाळते म्हणून ती प्रादेशिक म्हणून संबोधली जाते . व्यक्ती घटना प्रसंग आणि निसर्ग वातावरणावारी घटक एकजीव झाल्याशिवाय खरी प्रादेशिकता प्रकट होत . त्याचप्रमाणे 'कांदवरी' म्हणूनही सामान्यच राहते . या घटकामध्ये सुरंगती असेल तर जीवनाभूत चेतन्यमय होतो . भावना आणि विचार यातून ती जीवनसत्याचा आविष्कार स्थाभाविकपणे घडविते . मानवी भवभावना चित्रणास साहित्यात विशेष महत्त्व आहे . ते पुढील प्रमाणे जीवनानुभवातून प्रकट होणे अत्यावयवक आहे . जसे की 1) व्यक्ती आणि माज 2) व्यक्ती आणि परमेश्वर 3) व्यक्ती आणि निसर्ग 4) व्यक्ती आणि व्यक्तीची आत्मा यांचे दर्भन प्रादेशिक कांदवरीकांगी घडविले आहे . त्याच वरोवर प्रेम दद्या क्षमा ईर्षा मुऱ मत्सर द्वेषावादी मानवी भावनाचे दर्भनीही प्रादेशिक कांदवरीतून घडते . वदलत्या सरकारकून झालेली भमनिरास अपेक्षाभंग उपेक्षितांचे मानव म्हणून जगणाऱ्याच्या अंदेक्षा आणि स्त्री भोगा वस्तू नाही . तर ती एक खतंत्र व्यक्ती आहे . याची अभिव्यक्ती प्रादेशिक कांदवरीकांगी केली आहे . हे मानवीमूळ्य या प्रादेशिक कांदवरीतून आल्यामुळे ती कांदवरी उक्कट साहित्य म्हणून स्थिकागरायला मुळींच हक्कत नाही . यावरून असे लक्षात येते की गंगभूमी कलाकार वदलल परंतु नाटक मानवतेचे आहे . भौगोलिक प्रदेश काणतही असेल ते थीथील परंपरा कौणत्याही असल्यास स्त्री पुरुषांची नावे काहीही असली तरी त्यांचे वर्तन हे मानवी असल्याचेही दावविते . म्हणून ही उक्कट साहित्यकृती आहे . असे मला वाटते .

संदर्भ ग्रंथ :-

1. दादा गोरे - गो . नी . दांडेकरांच्या प्रादेशिक काढवं-या प्रतिमा प्रकाशन पुणे .
  - 2 .उपरोक्त कित्ता पृ . क . 10
  - 3 .उपरोक्त कित्ता पृ . क . 11
  - 4 .उपरोक्त कित्ता पृ . क . 13
  - 5 .डॉ . मदन कलकर्णी मराठी प्रादेशिक काढवरी ; तंत्र स्वरूप मंगळ प्रकाशन नागपुर पु .आ . 1948 प . क . 50

# **Publish Research Article International Level Multidisciplinary Research Journal For All Subjects**

Dear Sir/Mam,

We invite unpublished research paper. Summary of Research Project, Theses, Books and Books Review of publication, you will be pleased to know that our journals are

## **Associated and Indexed, India**

- \* International Scientific Journal Consortium      Scientific
- \* OPEN J-GATE

## **Associated and Indexed, USA**

- Google Scholar
- EBSCO
- DOAJ
- Index Copernicus
- Publication Index
- Academic Journal Database
- Contemporary Research Index
- Academic Paper Database
- Digital Journals Database
- Current Index to Scholarly Journals
- Elite Scientific Journal Archive
- Directory Of Academic Resources
- Scholar Journal Index
- Recent Science Index
- Scientific Resources Database

Indian Streams Research Journal  
258/34 Raviwar Peth Solapur-413005, Maharashtra  
Contact-9595359435  
E-Mail-ayisrj@yahoo.in/ayisrj2011@gmail.com  
Website : [www.isrj.net](http://www.isrj.net)